

## الباب الأول

### مقدمة

#### أ. خلفية البحث

هل هناك أي حظ ورجاء لأولئك الذين قطعوا عن أسباب جيدة وانقطعوا عن الله؟ كثير من الناس لا يعرفون المعاناة والعقاب بسبب الانفصال عن الله سبحانه وتعالى. من بين أعظم العقوبات بسبب الانفصال بين العبد والله الفجور. إذا تم قطع هذه العلاقة، يتم قطع جميع الأسباب الجيدة واستبدالها بجميع الأسباب السيئة. قال علماء السلف: "رأيت عبدا ملقى بين الله سبحانه وتعالى والشيطان. إذا تخلى عنه الله سبحانه وتعالى، الشيطان هو الذي يسيطر عليه. إذا كان يراقبه الله سبحانه وتعالى، فلا يمكن للشيطان أن يسيطر عليه".<sup>1</sup>

الله نفسه هو الكائن الظاهر، الحق المبين. إنه كائن حقيقي للغاية، الله شامل. وعلينا أن ندرك أن البشر جزء من خلق الله. وهكذا فإن وجود الله يشمل في الواقع وجود الإنسان. حتى في النهاية، يكون الله في وضع أقرب من عروق رقبة الإنسان.<sup>2</sup>

العلاقة بين العبد وربّه هي موضوع مركزي في حياة الإنسان وهي جزء مهم من التقاليد الدينية المختلفة، بما في ذلك في الإسلام. تنطوي هذه العلاقة على بعد

---

<sup>1</sup> Ibn Qayyim al-Jawziyyah, *Kiat Membersihkan Hati Dari Kotoran Dan Maksiat*, Cet. 1, trans. oleh Fauzi Bahreisy (Serambi Ilmu Semesta, 2008), p.78.

<sup>2</sup> Achmad Chodjim, *Syekh Siti Jenar: Makrifat dan Makna Kehidupan (New Edition)*, Cet. 1 (Serambi Ilmu Semesta, 2014), p.223.

رأسي متسامي، حيث يتواصل البشر كمخلوقات ويصلون ويعتمدون كليا على الخالق. في علاقة الإنسان بالله، لم يخلق الإنسان سوى العبادة وطاعة جميع أشكال وصاياه والابتعاد عن جميع أشكال محظوراته. حتى تصبح هذه العلاقة رباط قرب العبد مع خالقه.<sup>3</sup> في التقليد الإسلامي، لا يتم تدريس هذا الموضوع فقط من خلال الكتاب الكريم وتعاليم العلماء، ولكن أيضا من خلال الفن، وخاصة الأدب. أحد أشكال الأدب التي غالبا ما تستخدم لوصف هذه العلاقة هو الشعر.

شعر أغيب لعبد الرحيم البرعي هي واحدة من أعمال تحفة الأدب الصوفي الذي يعبر بعمق عن العلاقة بين العبد وربّه. هذا الشعر فريد من نوعه في استخدامه للرموز الصوفية التي تمثل مستويات مختلفة من العلاقة الروحية بين البشر والخالق. يكمن تفرد شعر في قدرتها على الجمع بين عمق المعنى الروحي وجمال اللغة الشعرية، مما يجعلها واحدة من أكثر الأعمال تأثيرا في التقاليد الأدبية الصوفية في اليمن.

يعتبر الإسلام نفسه حقا الجانب الإلهي جمالا، وتستخدم هذه الصورة كتركيز خاص في الصوفية، التي تنشأ بشكل طبيعي وتحتوي على جوهر (الحقائق)

---

<sup>3</sup> Ngimadudin dkk., "Nilai-Nilai Religius Dalam Novel Kembara Rindu Karya Habiburrahman Elshirazy," *Jurnal Bahasa dan Sastra* 8, no. 1 (2021): 1.

للتعاليم الإسلامية. ليس من قبيل المصادفة إذن أن الأعمال التي كتبها الصوفية، سواء من الشعر أو النثر، هي روائع الجودة والجمال.<sup>٤</sup>

منذ عصر الجاهلية، كان الشعر نوعا من الفن اللغوي الذي يحظى بشعبية كبيرة بين العرب. كان الشعر في فترة الجاهلة شيئا تلقوه من أسلافهم وكثيرا ما سمعوها. لم يتوقف الأدب في الأمة العربية عند عصر الجهل، بل استمر في التطور حتى زمن بني الرسولية. بني رسول (الرسولية) هي بني الحاكمة في اليمن. تم أخذ اسم بني من شخص يدعى محمد بن هارون الرسولي الذي حصل على لقب الرسول. عينه الخليفة العباسية في القرن ١٢ رسولا موثوقا به.<sup>٥</sup> كانت بني رسول (الرسولية) بني إسلامية سنية حكمت اليمن من عام ١٢٢٩م إلى عام ١٤٥٤م، ومن القرن ١٣م إلى القرن ١٥م.

تعتبر بني الرسولية من الفترات المهمة في تاريخ الأدب العربي، وخاصة في اليمن، المعروف بتقدمه الثقافي والأدبي. خلال عهد بني الرسولية، شهد الأدب العربي تطورا كبيرا. يرتبط هذا بالاستقرار السياسي والاقتصادي الذي عززته الحكومة الرسولية، والتي سمحت للعلماء والشعراء والكتاب بإنتاج أعمال مهمة. خلال هذه الفترة، ركزت الأعمال الأدبية كثيرا على مدح النبي محمد صلى الله عليه وسلم. ركزت بني الرسولية نفسها على انتشار الثقافة الإسلامية، وخلال هذه الفترة أصبح اليمن مركزا للثقافة الإسلامية والتعليم والأدب، والتي كانت مختلفة كثيرا عن

<sup>4</sup> Wildana Wargadinata dan Laily Fitriani, *Sastra Arab masa Jahiliyah dan Islam* (UIN Maliki Press, 2018), p.15.

<sup>5</sup> Syafiq A. Mughni, *Dinamika Intelektual Islam pada Abad Kegelapan*, Cet. 1 (IRCISOD, 2023), p.34.

ظروف عصر الجاهلية. في الفترة الرسولية، ازدهر الأدب الإسلامي، مع الأعمال الشعرية والثرية التي تحتوي على مدح النبي محمد صلى الله عليه وسلم وتطور العلم. من الكتب التي حظيت بشعبية كبيرة في عهد بني الرسولية كتاب ديوان البرعي لكاتب يدعى الشيخ عبد الرحيم بن محمد وقيع الله البرعي اليماني أو المعروف باسم عبد الرحيم البرعي أحد أشهر العلماء والشعراء والصوفيين من العالم الإسلامي وخاصة في المنطقة اليمنية. وهو معروف بأعماله في شكل شعر ديني وصلاة وحكمة.<sup>٦</sup> كان الكتاب شائعاً جداً خلال بني الرسولية في اليمن، وبالتحديد في القرن ١٥ م (القرن ٩ هـ) في نهاية بني الرسولية.

يشتهر كتاب ديوان البرعي بأنه عمل أدب ديني يستخدم في العديد من التقاليد الدينية، خاصة في إحياء ذكرى المولد النبوي محمد صلى الله عليه وسلم وفي مختلف مجالس الذكر. الشعر في هذا الديوان لها تأثير كبير، خاصة في العالم الإسلامي التقليدي، وغالبا ما يتم تلاوتها في المجالس التي تعطي الأولوية للثناء على النبي محمد صلى الله عليه وسلم. كان ديوان البرعي أيضا جزءا من التقاليد الأدبية الغنية لليمن في عهد بني الرسولية. كعمل شعري مليء بالثناء والدعاوات على النبي محمد صلى الله عليه وسلم، يدرس هذا الديوان ويقرأه على نطاق واسع من قبل العلماء والناس في جميع أنحاء العالم الإسلامي. تحظى شعر كتاب ديوان البورعي بشعبية كبيرة في التقاليد الشفهية، خاصة في شكل شعر (شعر طويلة) تقرأ في

<sup>٦</sup> عبد الرحيم بن أحمد بن علي البرعي/اليماني، ديوان البرعي (طبعة مشكولة شكلا كاملا) (دار الكتب العلمية،

المجالس الدينية، مما يسهل تذكرها وتنتقل من جيل إلى جيل. في النهاية، على الرغم من أن الألوهية كانت مشهورة لأول مرة في القرن ١٥ م، إلا أن تأثيرها استمر بقوة طوال القرون التالية.

في كتاب ديوان البرعي هناك إحدى الشعر التي كثيرا ما تسمع في على وسائل التواصل الاجتماعي، الشعر بعنوان أغيب.<sup>٧</sup> على الرغم من تصنيف هذا شعر كشعر قديم، إلا أنها يمكن أن تحظى بشعبية مرة أخرى لأنها ترددها قوري وإمام له صوت جميل من الجنسية الكويتية، وهو الشيخ مشاري بن راشد بن غريب بن محمد بن راشد العفاسي المطيري. في تحميله على موقع يوتيوب، شوهه الشيخ مشاري وهو يحمل مقطع فيديو شعريا بعنوان أغيب، مما سرق بعد ذلك الكثير من اهتمام الجمهور، بما في ذلك بين جيل الشباب. بالإضافة إلى تحميل الشعر على منصته على اليوتيوب، قام الشيخ مشاري أيضا بتحميلها على وسائل التواصل الاجتماعي الأخرى، وهي تيك توك. تأثير ذلك بالطبع هو أن المزيد والمزيد من الناس يهتمون بالأدب العربي الكلاسيكي.

شعبية الشعر أغيب ليس فقط الخلفية هي جمال صوت الشيخ مشاري راشد العفاسي، ولكن بناء على محتوى كل سطر من كل مقطع في الشعر. محتويات الشعر أغيب يحتوي على موضوعات ذات صلة كبيرة بالحياة اليوم، وهي حول نصائح الحياة مع موضوع روعي يصف التوق إلى الله سبحانه وتعالى والنبي

<sup>٧</sup> البرعي/اليماني، ديوان البرعي (طبعة مشكولة شكلا كاملا)، ص. ٣٧-٣٨.

محمد صلى الله عليه وسلم، بالإضافة إلى التفكير العميق في العلاقة بين العبد وربّه. تؤكد هذا شعر على الاعتقاد بأن الله سبحانه وتعالى موجود دائما، حتى عندما يشعر الناس بالضياع أو البعد، تصف الاعتماد الكلي للعبد على الله سبحانه وتعالى في جميع المواقف، على الرغم من اختباره من قبل أوقات وظروف المؤمن الذي يعتقد أن الله سبحانه وتعالى هو مكان العودة المهدئ. هذا شعر مليئة بمشاعر الحب والشوق لله سبحانه وتعالى، اللطيف والعليم، وكذلك الصلوات من أجل النبي محمد صلى الله عليه وسلم وعائلته. حتى يتأثر أي شخص يسمع أو يقرأ الشعر بقلوبهم، لأن لديهم الكثير من القيم الروحية في الحياة.

إن أهمية فهم المعنى في هذا شعر تسمح لنا بمعرفة عمق وتعقيد العلاقة بين العبد وربّه الواردة في شعر أغيب، لأن هذا شعر لها معنى عميق. على سبيل المثال، في إحدى بيت شعر:

رَحِيمٌ غَيْثٌ رَحْمَتِهِ يَصُوبُ.

معنى هذا شعر يعني "هو رحيم ، بل إن مطر نعمته يبللنا حقا". ترجمة هذا الشعر في المعجم لسان العرب، كلمة رَحِيمٌ مشتقة من الجذر ر-ح-م، الرحيم: هو كثير الرحمة، والرحمة رقة تقتضي الإحسان إلى المرحوم. كلمة غَيْثٌ مشتقة من الجذر غ-ي-ث، الغيث: المطر، وقيل: المطر الذي يكون في إبان الحاجة إليه. كلمة رَحْمَتِهِ مشتقة من الجذر ر-ح-م، الرحمة: الرقة والتعطف، ورحمة الله: إحسانه

إلى خلقه. كلمة يَصُوبُ مشتقة من الجذر ص-و-ب، الصوب: نزول الشيء من علو إلى سفلى.<sup>٨</sup>

كلمة "مطر" هنا هي المعنى المباشر أو الحرفي لسلسلة من الكلمات في الجملة، أي المطر ظاهرة طبيعية تحدث عندما تسقط الغيوم قطرات الماء على الأرض في فترة زمنية معينة تكون مصحوبة عادة بالرياح والبرق. وفي الوقت نفسه، في العلامة وفقا للنظرية السيميائية لتشارلز ساندرز بيرس، يتم تضمين "المطر" في المؤشر، بسبب العلاقة بين السبب والنتيجة، حيث يكون هناك مطر، يجب أن تكون هناك نعمة الله (تسقط نعمة الله). نعمة الله كثيرة جدا، لأن كل شيء صالح يجب أن يكون نعمة الله. أحد الأمثلة على نعمة الله هو المطر. قال تشارلز ساندرز بيرس إن علامات المؤشر موجودة عندما تكون هناك علاقة سببية أو علاقة وجودية مباشرة بين العلامة و الموضوع. لذا فإن المؤشر هو علامة يرتبط وجودها ارتباطا مباشرا بالموضوع ، لذلك لا يمكن فصله عن الموضوع.

فيما يتعلق بالأدب الأكاديمي ، تركز دراسة شعر أغيب بشكل عام على الجوانب الأسلوبية أو التاريخ الأدبي أو الموضوعات الدينية بشكل عام. لم يكن هناك الكثير من الأبحاث التي تشرح على وجه التحديد معنى العلاقة بين العبد وربّه من خلال مقارنة سيميائية ، وخاصة نظرية تشارلز ساندرز بيرس التي تقدم إطارا منهجيا لتحليل المعنى من خلال ثلاثة عناصر رئيسية: الممثل والموضوع والمفسر. في

<sup>٨</sup> ابن منظور، لسان العرب (دار صادر، بيروت، ١٩٩٠).

الواقع ، يتمتع هذا النهج بإمكانيات كبيرة للكشف عن طبقات المعنى الرمزي والروحي المخبأة في الشعر.

بناء على الوصف أعلاه، هذه هي الخلفية للباحث للبحث في العلاقة بين العبد وربّه في الشعر أغيب يستخدم لعبد الرحيم البرعي السيميائية من تشارلز ساندرز بيرس. من خلال المقاربة السيميائية، يمكن الكشف عن المعاني الرمزية في الأعمال الأدبية بشكل أعمق، وبالتالي توفير فهم أكثر ثراء للرسائل التي يريد الشاعر نقلها. باستخدام هذا النهج أيضا ، الرمزية في الشعر أغيب يمكن تحليلها بعمق لفهم كيفية تصوير العلاقة بين العبد وربّه من خلال اللغة الأدبية.

### ب. أسئلة البحث

بناء على خلفية المشكلة أعلاه ، طرح الباحث عدة أسئلة على النحو التالي:

١. ما هي العلامات السيميائية في شعر أغيب لعبد الرحيم البرعي؟
٢. كيف تمثل العلاقة بين العبد وربّه في شعر أغيب لعبد الرحيم البرعي؟

### ج. أغراض البحث

بالإشارة إلى صياغة المشكلة ، يحدد الباحث أهداف البحث ، وهي:

١. حلل العلامات السيميائية في شعر أغيب باستخدام نظرية تشارلز ساندرز بيرس.

٢. حلل كيف تمثل العلاقة بين العباد وربّه في شعر أغيب.

## د. فوائد البحث

من المتوقع بالتأكيد أن يقدم كل بحث فوائد، كما من المتوقع أن يوفر هذا البحث فوائد كبيرة، سواء لقسم اللغة العربية وآدابها بشكل خاص، أو للمجتمع الأوسع بشكل عام. فيما يلي بعض الفوائد المتوقعة في هذه الدراسة:

### ١. الفوائد النظرية

من المتوقع أن يزيد هذا البحث من البصيرة والمعرفة ويوسع العلم ، خاصة في مراجعة منهج السيميائية.

### ٢. الفوائد العملية

بالنسبة للمؤلف ، من المتوقع أن يكون هذا البحث وسيلة مفيدة في تنفيذ معرفة المؤلف حول نهج السيميائية

بالنسبة للباحثين المستقبليين ، من المتوقع أن يساهم هذا البحث في تطوير نظرية السيميائية لشارلز ساندرز بيرس فيما يتعلق بالمعنى الثلاثي أو مثلث المعنى الذي يتضمن الممثل والموضوع والمفسر، لأولئك الذين يرغبون في إجراء مزيد من البحث.

بالنسبة للقراء ، من المتوقع أن يكون هذا البحث مادة تحفيزية في زيادة الاهتمام بالقراءة في العمل الأدبي ويمكن أن يكون مصدرا للمعرفة الجديدة.

## هـ. التحقيق المكتبي

في البحث ، من المهم إجراء مراجعة للأدبيات أو مناقشة الأبحاث السابقة حتى تتمكن من إقناع بأن البحث الذي تم إجراؤه لم يتم البحث عنه من قبل. بالنظر إلى أن الدراسة لا يمكن أن تقف بمفردها ، فهذا يعني أنه يجب أن تكون هناك دراسة سابقة استخدمت نفس الشيء ، على الأقل قريبة من نفس الشيء. بعد البحث هناك العديد من الدراسات المتعلقة بهذا البحث سواء من حيث الموضوع أو الموضوعات أو المقاربات النظرية التي هي مقارنات لهذا البحث ومنها:

١. البحث من أسوة الجنة، من برنامج دراسة اللغة العربية وآدابها، كلية أدب والعلوم الإنسانية، جامعة الدولة الإسلامية سنان أمبل سورابايا. مع العنوان القيم الصوفية في القصيدة أغيب للشيخ عبد الرحيم بن محمد وقيع الله البرعي اليميني (دراسة الأدب الصوفي).<sup>٩</sup> في بحثه، يبحث المؤلف في قصيدة أغيب بدءاً من الموضوعات الكبيرة التي يتم حملها فيها، ومن هو بالضبط عبد الرحيم البرعي وما هي خلفية حياته، بالإضافة إلى الكشف عن الموضوع الفرعي الصغير لأغيب وهو في هذه الحالة القيم الروحية التي تصورها أغيب نفسه. تظهر نتائج الدراسة أن الموضوعات الكبيرة التي أثارها أغيب هي الألوهية والقيم الإنسانية. يمكن فهم ذلك لأن عبد الرحيم البرعي كمؤلف لديه خلفية كصوفي وكاتب يجب التجول. لذلك ليس من

<sup>٩</sup>أسوة الجنة، "القيم الصوفية في القصيدة 'أغيب' للشيخ عبد الرحيم بن محمد وقيع الله البرعي اليميني (دراسة الأدب الصوفي)" (بحث، جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية، ٢٠١٤).

المستغرب أن توجد في قصيدة أغيب قيم صوفية مثل الخوف والروجا والامتنان والتوبة والمراقبة وشلة الله وضيق الله والمهابة.

على الرغم من أن موضوع الدراسة البحثية وموضوع هذا البحث متماثلان، أي شعر أغيب، إلا أن هذا البحث يختلف في نتائج دراسة النقاش، أي من خلال فحص العلاقة بين العبد وربّه باستخدام التحليل السيميائي لتشارلز ساندرز بيرس.

٢. البحث رحمن عارف سوناريانتو ، من برنامج دراسة اللغة العربية وآدابها ، كلية أدب والعلوم الإنسانية ، الجامعة الإسلامية الحكومية سونان أمبل سورابايا. مع العنوان الخيال في القصيدة أغيب للشيخ عبد الرحيم بن محمد وقبع الله البرعي اليمني (الدراسة الأدبية).<sup>١٠</sup> في بحثه ، بحث المؤلف في معنى الخيال وما يرتبط به ثم يستمر بنوع الخيال الموجود في آيات الشيخ أغيب. تظهر نتائج الدراسة أن الخيال الإبداعي في هذا الشيخ موجود في ٩ أماكن، والخيال الترابطي في هذا الشيخ موجود في ٤ أماكن، وتفسير الخيال في الشيخ موجود في مكان واحد فقط.

على الرغم من أن موضوع الدراسة البحثية وموضوع هذا البحث متماثلان، أي شعر أغيب، إلا أن هذا البحث يختلف في نتائج دراسة النقاش، أي

<sup>١٠</sup> رحمن عريف سونارينطا، "الخيال في القصيدة 'أغيب' للشيخ عبد الرحيم بن محمد وقبع الله البرعي اليمني (الدراسة الأدبية)" (بحث، جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية، ٢٠١٥).

من خلال فحص العلاقة بين العبد وربّه باستخدام التحليل السيميائي لتشارلز ساندرز بيرس.

٣. البحث أجونج مويدي أنتورو ، من برنامج دراسة اللغة العربية وآدابها ، كلية أدب والعلوم الإنسانية ، الجامعة الإسلامية الحكومية سنان أمبل سورابايا. مع العنوان تغييرات الوزن العروضي في شعر أغيب للإمام البرعي (دراسة تحليلية أدبية).<sup>١١</sup> بحث المؤلف في بحثه حول ماهية الوزن العروضي الواردة في شياح أغيب للإمام البرعي، وما هي التغييرات المختلفة في الوزن العروضي الموجودة في شياح أغيب للإمام البرعي. تظهر نتائج الدراسة أنه في شياح أغيب للإمام البرعي يوجد وزن أرودل ، أي بحر وفير ، وهناك عدة أنواع من التغييرات في وزن أرودل ، وهي الزهاف واللال (العيب الإيقاعي).

على الرغم من أن موضوع الدراسة البحثية وموضوع هذا البحث متماثلان، أي شعر أغيب، إلا أن هذا البحث يختلف في نتائج دراسة النقاش، أي من خلال فحص العلاقة بين العبد وربّه باستخدام التحليل السيميائي لتشارلز ساندرز بيرس.

٤. المقالة بقلم إيكو سيتياوان ، من جامعة براويجايا مالانج، الملحققة بمجلة اللغة: مجلة اللغة والأدب في عام ٢٠١٥. بعنوان القيم الدينية في آية

<sup>١١</sup> أجونج مويدي أنطارا، "تغييرات الوزن العروضي في شعر 'أغيب' للإمام البرعي (دراسة تحليلية أدبية)" (بحث، جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية، ٢٠١٥).

صلوات بردة.<sup>١٢</sup> في بحثه ، بحث المؤلف في القيم الأخلاقية التي تضمنها صلاة البردة، بما في ذلك التوبة، والزهد، والصبر، والإخلاص، والتوكل، والمهابة. تعلم نتائج البحث في آية صلاحيات البردة أنه يجب على البشر ألا يغرقوا في الحب، ولا يطيعوا الشهوة ولا يرتكبون الفجور، وأن يؤمنوا بالله سبحانه وتعالى. بالإضافة إلى التمسك بالدين، وحب النبي صلى الله عليه وسلم وتقليده، وتعليم البشر التمسك بالقرآن، وتعليم البشر الجهاد في سبيل الله، وتعليم البشر عدم الاستسلام وقراءة الكثير من صلوات النبي. على الرغم من أنه يشبه إلى حد ما البحث في علاقة العبد بربه في شعر، إلا أن هناك اختلافًا في موضوع البحث، إلا أن المؤلف يبحث في شعر أغيب، بينما تبحث المجلة في شعر شلاوات بردة.

٥. المقالة تستخدم نظرية تشارلز ساندرز بيرس السيميائية لمعنى الثلاث أو

مثلث المعنى لمعرفة الممثل والموضوع والمفسر في الشعر.<sup>١٣</sup>

<sup>12</sup> Eko Setiawan, "Nilai-Nilai Religius Dalam Syair Shalawat Burdah," *LiNGUA: Jurnal Ilmu Bahasa dan Sastra* 10, no. 1 (2015): 1.

<sup>13</sup> Astri Aspianti Sahida dan Dedi Supriadi, "Yerusalem Dalam Puisi Al-Quds Karya Nizar Qabbani (kajian Semiotika Charles Sanders Pierce)," *Hijai - Journal on Arabic Language and Literature* 3, no. 2 (2020): 2.

## و. الإطار النظري

### ١. السيميائية

في تحليل العلاقة بين العبد وربّه في الشعر، استخدمت الباحثة دراسة النظرية السيميائية لنموذج تشارلز ساندرز بيرس. السيميائية تأتي من الكلمة اليونانية سيميون، مما يعني العلامة. السيميائية هي فرع من فروع العلوم المتعلقة بدراسة العلامات وكل ما يتعلق بالعلامات والعمليات التي تنطبق على مستخدمي العلامات.<sup>١٤</sup> ولدت السيميائية، علم العلامات ، بالفعل في أواخر القرن ١٩ وأوائل القرن ٢٠. ومع ذلك، تطور هذا العلم فقط في منتصف القرن ٢٠.<sup>١٥</sup> السيميائية هي مجال مهم للدراسة في فهم التواصل البشري وبناء المعنى في الثقافة. تتعامل السيميائية مع كيفية استخدام العلامات وتفسيرها في مجموعة متنوعة من السياقات الاجتماعية والثقافية.<sup>١٦</sup> لذا فإن السيميائية تعني العلم الذي يدرس العلامة. الشعر هو نوع واحد من الإشارات. وبالتالي، يمكن استخدام السيميائية لتفكيك ممارسة معاني العمل المخبأة في سطر الشعر.

عرف فرديناند دي سوسور السيميائية على أنها علم يدرس العلامات كجزء من الحياة الاجتماعية. النظرية التي عبر عنها فرديناند دي سوسور (١٨٥٧ -

<sup>14</sup> Muhammad Lutfi, *Semiotika Riffaterre dan Penerapannya*, Cet. 1 (EBIZ, 2023), p.10.

<sup>15</sup> Rachmat Djoko Pradopo, "Semiotika: Teori, Metode, Dan Penerapannya Dalam Pemaknaan Sastra," *Humaniora* 11, no. 1 (2012): 1.

<sup>16</sup> Fivin Bagus Septiya Pambudi, *Buku Ajar Semiotika*, Cet. 1 (UNISNU PRESS, 2023), p.1.

(١٩١٣) تقسم السيميائية إلى جزأين، هما دلالة (شكل) ودلالة (معنى). الدلالة أو غالبا ما تسمى العلامة هي شكل أو شكل مادي، في حين أن الدلالة أو العلامة هي معنى يتم الكشف عنه في مفهوم وتفسير الدالة.<sup>١٧</sup>

شخصية سيميائية أخرى هي رولان بارت (١٩١٥-١٩٨٠). طور بارت السيميائية إلى مستويين من العلامات ، وهما مستوى الدلالة والدلالة. الدلالة هي مستوى من الدلالة يصف العلاقة بين العلامة والعلامة التي تنتج معنى صريحا ومباشرا ومحددا. معنى الدلالة هو مستوى الدلالة الذي يفسر العلاقة بين العلامة والعلامة التي تعمل فيها بمعنى ضمني وغير مباشر وغير مؤكد.<sup>١٨</sup>

في السيميائية، يلعب المتلقي أو القارئ دورا نشطا. يتم تحديد القراءة من خلال التجربة الثقافية للقارئ. يساعد القارئ في خلق معنى النص من خلال جلب تجاربه ومواقفه وعواطفه تجاه النص.

## ٢. سيميائية تشارلز ساندرز بيس

أحد الشخصيات السيميائية الشهيرة هو تشارلز ساندرز بيس. كان تشارلز ساندرز بيس (١٨٣٩-١٩١٤) فيلسوفا وعالما أمريكيا يعتبر أحد مؤسسي السيميائية الحديثة، حيث أتقن سيميولوجيا سوسور التي لم تتضمن عناصر الموضوع في مفهومها، لأنها تجعلها جزءا من العلامة. لذلك، في العلامة يتكون من الممثل

<sup>17</sup> Emzir dkk., *Tentang Sastra: Orkestrasi Teori dan Pembelajarannya* (Garudhawaca, t.t.), P, 157.

<sup>18</sup> Emzir dkk., *Tentang Sastra: Orkestrasi Teori dan Pembelajarannya*, p.159-160.

والموضوع، في حين أن عنصر البشائر هو نفس والمفسر. في هذه الأثناء، يفصل بيرس وجود العناصر الثلاثة بوضوح.<sup>١٩</sup>

يجمع مفهوم سيميائية تشارلز ساندرز بيس بين ثلاثة موضوعات، وهي الممثل والموضوع والمفسر. عند تصويره، فإنه يشكل وجهها متساوي الأضلاع حيث تكون كل زاوية مترابطة. الممثل، يشير إلى الشكل أو العلامات المرتبطة بالعنصر الخارجي، الموضوع يشير إلى الكائن الذي يشار إليه، والمفسر في شكل علامات مرتبطة بالعناصر الداخلية أو الفهم البشري للشكل.<sup>٢٠</sup>

### ز. منهج البحث

البحث هو نشاط علمي له معنى البحث أو إعادة البحث عن تطور علمي. الطريقة المستخدمة في هذا البحث هي طريقة وصفية نوعية. الطريقة النوعية هي طريقة مع معالج بحث يعتمد على إدراك ظاهرة مع نصح البيانات ينتج تحليلاً وصفيًا في شكل جمل شفوية من كائن البحث. لكي يقال إن البحث باستخدام الأساليب النوعية جيد، يجب أن تكون البيانات التي تم جمعها دقيقة وكاملة في شكل بيانات أولية وبيانات ثانوية.<sup>٢١</sup> بالإضافة إلى ذلك، فإن طريقة البحث الوصفي النوعي هي طريقة تستخدم لوصف ووصف الظواهر القائمة، الطبيعية

<sup>19</sup> Syaiful Halim, *Semiotika Sayyidah Aisyah RA: Dekonstruksi Figur Ummu Al Mukminin dalam Lagu "Aisyah Istri Rasulullah,"* Cet. 1 (Sefa Bumi Persada, 2021), p.90.

<sup>20</sup> Gerard Deledalle, *Charles S. Peirce's Philosophy of Signs: Essays in Comparative Semiotics* (Indiana University Press, 2001), p.38.

<sup>21</sup> Syafrida Hafni Sahir, *Metodologi Penelitian,* Cet. 1 (Kbm Indonesia, 2021), p.41.

والاصطناعية، والتي تولي مزيدا من الاهتمام للخصائص والجودة والروابط بين الأنشطة.<sup>٢٢</sup> باستخدام هذه الطريقة، يقرأ الباحث ويجمع البيانات ويحلل ويصف كل كلمة أو علامة أو معنى في الشعر قيد البحث. في هذه الطريقة الوصفية النوعية، هناك إعداد يقوم فيه الباحث في هذا الإعداد بالبحث عن كل مرجع ويقرأه، سواء في شكل كتب أو أطروحات أو مجلات أو أطروحات ذات صلة من أجل أن يحصل هذا البحث على نتائج يمكن أن تكون مسؤولة علميا، ثم هناك حاجة إلى طريقة تتوافق مع الموضوع الذي تتم بحث. تعمل هذه الطريقة كطريقة للقيام بشيء ما للحصول على نتائج مرضية وفقا للهدف.

#### ١. نوع البحث

يتم تضمين هذا النوع من البحث في أبحاث المكتبة. البحث الأدبي هو بحث يتم إجراؤه فقط باستخدام الأدبيات (الأدب)، إما في شكل كتب أو ملاحظات أو تقارير عن نتائج البحث السابقة.<sup>٢٣</sup>

#### ٢. مصدر البيانات

تتكون مصادر البحث من البيانات الأولية والبيانات الثانوية. البيانات الأولية هي مصدر للبيانات التي يتم الحصول عليها مباشرة من المصدر الأصلي (وليس من خلال الوسائط الوسيطة). يشار إلى البيانات الأولية أيضا باسم

<sup>22</sup> Muhammad Buchori Ibrahim dkk., *Metode Penelitian Berbagai Bidang Keilmuan (panduan & Referensi)*, Cet. 1 (PT. Sonpedia Publishing Indonesia, 2023), p.87.

<sup>23</sup> Misbahuddin dan Iqbal Hasan, *Analisis Data Penelitian dengan Statistik (Edisi Kedua)* (Bumi Aksara, 2022), p.5.

البيانات الأصلية أو البيانات الجديدة ذات الطبيعة المحدثة. للحصول على البيانات الأولية، يجب على الباحثين جمعها مباشرة.<sup>٢٤</sup> مصدر البيانات الأساسي في هذا البحث هو شعر أغيب لعبد الرحيم البرعي، وهذا الشعر وارد في ديوان البرعي في الصفحة ٣٧.

وفي الوقت نفسه، تعد البيانات الثانوية مصدرا للبيانات التي يتم الحصول عليها بشكل غير مباشر من خلال وسائط وسيطة (يتم الحصول عليها وتسجيلها من قبل أطراف أخرى). البيانات الثانوية هي نهج بحثي يستخدم البيانات الموجودة، ثم تتم عملية تحليل وتفسير هذه البيانات وفقا لأهداف البحث.<sup>٢٥</sup> تم الحصول على مصادر البيانات الثانوية المستخدمة في هذا البحث من خلال الكتب والمقالات والمجلات والمراجع المتعلقة بموضوع البحث، أي حول التحليل السيميائي لتشارلز ساندرز بيرس.

### ٣. تقنيات جمع البيانات

تقنيات جمع البيانات هي طرق يستخدمها الباحثون لجمع واستكشاف البيانات التي يتم الحصول عليها من البيانات الأولية والثانوية. تقنية جمع البيانات التي تتم في هذا البحث هي باستخدام طريقة التوثيق، من خلال القراءة المتكررة

<sup>24</sup> Zainal Efendi Hasibuan dkk., *Metodologi Penelitian Pendidikan*, Cet. 1 (AE Publishing, 2024), p.44.

<sup>25</sup> Hasibuan dkk., *Metodologi Penelitian Pendidikan*, p.44.

ككل، ثم يفهم الباحث محتوى كل شعر في هذا الشعر، وبعد ذلك يقوم الباحث بجمع البيانات وجمع البيانات ومن ثم تحليل كل بيانات في البحث.

#### ٤. تقنيات تحليل البيانات

ل للوصول إلى الإجراء النهائي للبحث، تستخدم هذا البحث طريقة وصفية لتحليل البيانات، أي من خلال وصف البيانات على شكل كلمات عبر يتم تجميع مراحل جمع البيانات بناء على المعايير التالية:

١. في المرحلة الأولى استمع الباحث واستمع مرارا وتكرارا إلى فيديو شعر أغيب لعبد الرحيم البرعي التي ردها الشيخ مشاري راسيد العفاسي على حسابه الشخصي على موقع يوتيوب.
٢. في المرحلة الثانية ، سجل الباحث أبيات شعر أغيب وترجماتها للحصول على بيانات بناء على مقاطع الفيديو التي استمعوا إليها.
٣. في المرحلة الثالثة ، يقوم الباحث بتجميع البيانات بناء على خصائص صياغة المشكلة. البيانات المطلوبة في هذه البحث هي بيانات تحتضن شكل العلاقة بين العبد وربّه الواردة في شعر أغيب.
٤. في المرحلة الرابعة ، أجرى الباحث تحليل البيانات وفقا للفصول الفرعية الخاصة بهم والتي تهدف إلى الحصول على مزيد من المعلومات المتعمقة حول هذا البحث.

## ح. تنظيم البحث

من أجل الحصول على صورة واضحة ومنهجية وشاملة وتسهيل فهم المشكلات التي سيتم مناقشتها ، قام الباحث بتجميع كتابة منهجية للأطروحة من فصل إلى فصل على النحو التالي:

الباب الأول: هذا الباب تمهيدي كموطئ قدم للإطار الأساسي للبحث للباب التالية. يوجد في هذا الباب شرح لخلفية المشكلة، والذي يحتوي على مشاكل يمكن أن تكون سبب أخذ الباحث العنوان. في الخلفية شرح الباحث صياغة المشكلة، والأهداف التي تضمنت أسئلة حول هذا البحث. علاوة على ذلك ، شرح الباحث الفوائد التي تم الحصول عليها من البحث نظريا وعمليا. بالإضافة إلى ذلك ، يناقش هذا الفصل أيضا مراجعات الأدبيات والأسس النظرية وطرق البحث المستخدمة والمناقشات المنهجية في هذا الباب.

الباب الثاني: هذا الباب يحتوي على مفهوم الأسس النظرية فيما يتعلق بمعنى السيميائية، الممثل والموضوع والمفسر نموذج تشارلز ساندرز بيرس، بالإضافة إلى ذلك، قدم الباحث أيضا سيرة تشارلز ساندرز بيرس. في هذا الباب، يقدم المؤلف أوصافا نظرية أخرى تتعلق بمشاكل البحث.

الباب الثالث: هذا الباب يحتوي على مناقشات تتعلق بالمسائل المتعلقة بتركيز البحث. يحتوي هذا الباب أيضا على موضوع البحث حيث سيصف

الباحث في الباب الثالث شعر وترجمات أغيب لعبد الرحيم البرعي ليصبح مقدمة للمناقشة التالية.

الباب الرابع: هذا الباب يحتوي على تحليل سيميائية لنموذج تشارلز ساندرز بيرس. قسم النتائج والمناقشة هو الإجابات على المشكلات الموضحة في صياغة المشكلة. يحتوي قسم النتائج والمناقشة على عرض تقديمي لنتائج البحث ومناقشته المرتبطة بالنظرية المستخدمة كأساس ونتائج البحث السابق (التي تم وصفها في مراجعة الأدبيات). في هذا الباب، سيشرح الباحث كيفية وصف تحليل معنى الثلاث أو مثلث المعنى الذي يتضمن الممثل والموضوع والمفسر في شعر أغيب لعبد الرحيم البرعي.

الباب الخامس: تم تضمين هذا الباب في القسم الختامي ، وهو الجزء الذي ينهي الوصف الكامل في الأطروحة. يحتوي هذا القسم على ملخصات أو استنتاجات أو اقتراحات وإجابات على المشكلات التي تنشأ في الباب الأول وفي الباب التالي. ثم أغلق باقتراحات مفيدة في الدراسة التالية.